



Communiqué de presse

Date

8 octobre 2012

L'activité des autorités de conciliation en matière de bail à loyer et de bail à ferme

Durant le 1^{er} semestre 2012, un total de 15'974 procédures de conciliation ont été portées devant les autorités paritaires de conciliation. Par rapport au 2^e semestre 2011, ce chiffre représente 3'565 nouvelles procédures de plus. 5'913 procédures introduites au semestre précédent étaient encore ouvertes. Au total 21'887 procédures étaient ainsi en traitement. 13'805 cas ont été liquidés à la fin du semestre sous revue. 8'082 demandes étaient encore pendantes à la mi-2012.

Cas liquidés

Les parties sont parvenues à une conciliation (transaction, acquiescement ou désistement d'action) dans 6'710 cas, ce qui représente 48,6 % des procédures liquidées.

Dans 1'856 cas, l'échec de la conciliation a été consigné au procès-verbal, entraînant la délivrance de l'autorisation de procéder (13,4 %).

Durant la période sous revue, 541 propositions de jugement ont été acceptées par les parties (3,9 % des cas liquidés). A l'inverse, 461 propositions de jugement ont été rejetées, donnant également lieu à la délivrance d'une autorisation de procéder (3,3 % des cas liquidés).

Une décision directe a été rendue dans 72 litiges patrimoniaux d'une valeur litigieuse de 2'000 francs au maximum, soit 0,5 % des cas.

Enfin, 4'165 cas ont été liquidés d'une autre manière (retrait de la requête de conciliation, non-entrée en matière, procédure devenue sans objet ou renvoi à un tribunal arbitral); ce chiffre représente 30,2 % des cas liquidés.

Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre de prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Annexes: 2 tableaux
 7 graphiques

Activité des autorités paritaires de conciliation
 (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	CH	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012		5'913	15'974	21'887	13'805	8'082	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	197	34	25	19	0		275
	Augmentation de loyer	781	121	43	30	6		981
	Baisse de loyer	965	131	84	37	6		1'223
	Frais accessoires	355	112	6	15	1		489
	Résiliation ordinaire	1'357	276	145	180			1'958
	Résiliation extraordinaire ⁷	467	180	37	36			720
	Prolongation du bail	557	91	35	48			731
	Créance de paiement ⁸	970	539	107	60	49		1'725
	Défauts de la chose louée ⁹	508	166	59	36	10		779
	Autres motifs ¹⁰	553	206					759
							4'165	4'165
Total des cas liquidées		6'710	1'856	541	461	72	4'165	13'805
En %		48.6%	13.4%	3.9%	3.3%	0.5%	30.2%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Données détaillées sur les cas liquidés 2011 et 2012

Conciliation (art. 208 CPC)	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	197	164	216
Augmentation de loyer	781	829	858
Baisse de loyer	965	280	555
Frais accessoires	355	397	501
Résiliation ordinaire	1'357	1'393	1'089
Résiliation extraordinaire	467	425	359
Prolongation du bail	557	580	516
Créance de paiement	970	1'191	929
Défauts de la chose louée	508	491	514
Autres motifs	553	526	601
Total accord	6'710	6'276	6'138

Proposition de jugement acceptée (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	25	38	21
Augmentation de loyer	43	45	10
Baisse de loyer	84	30	24
Frais accessoires	6	9	7
Résiliation ordinaire	145	182	138
Résiliation extraordinaire	37	67	33
Prolongation du bail	35	61	53
Créance de paiement	107	99	45
Défauts de la chose louée	59	55	45
Total proposition de jugement acceptée	541	586	376

Pas d'entente (art. 209 CPC)	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	34	45	79
Augmentation de loyer	121	149	176
Baisse de loyer	131	53	152
Frais accessoires	112	92	140
Résiliation ordinaire	276	268	165
Résiliation extraordinaire	180	171	135
Prolongation du bail	91	81	36
Créance de paiement	539	497	592
Défauts de la chose louée	166	146	103
Autres motifs	206	250	500
Total sans-accord	1'856	1'752	2'078

Opposition à la proposition de jugement (art. 211 CPC)	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	19	18	24
Augmentation de loyer	30	26	24
Baisse de loyer	37	26	14
Frais accessoires	15	23	10
Résiliation ordinaire	180	153	82
Résiliation extraordinaire	36	53	24
Prolongation du bail	48	52	39
Créance de paiement	60	48	36
Défauts de la chose louée	36	40	25
Total opposition à la proposition de jugement	461	439	278

Décision (art. 212 CPC)	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Loyer initial	0	1	3
Augmentation de loyer	6	2	0
Baisse de loyer	6	1	3
Frais accessoires	1	15	1
Créance de paiement	49	47	57
Défauts de la chose louée	10	20	101
Total décision	72	86	165

Autres	1 ^{er} semestre 2012	2 ^e semestre 2011	1 ^{er} semestre 2011
Total autres	4'165	3'827	4'711

Granges, 8 octobre 2012

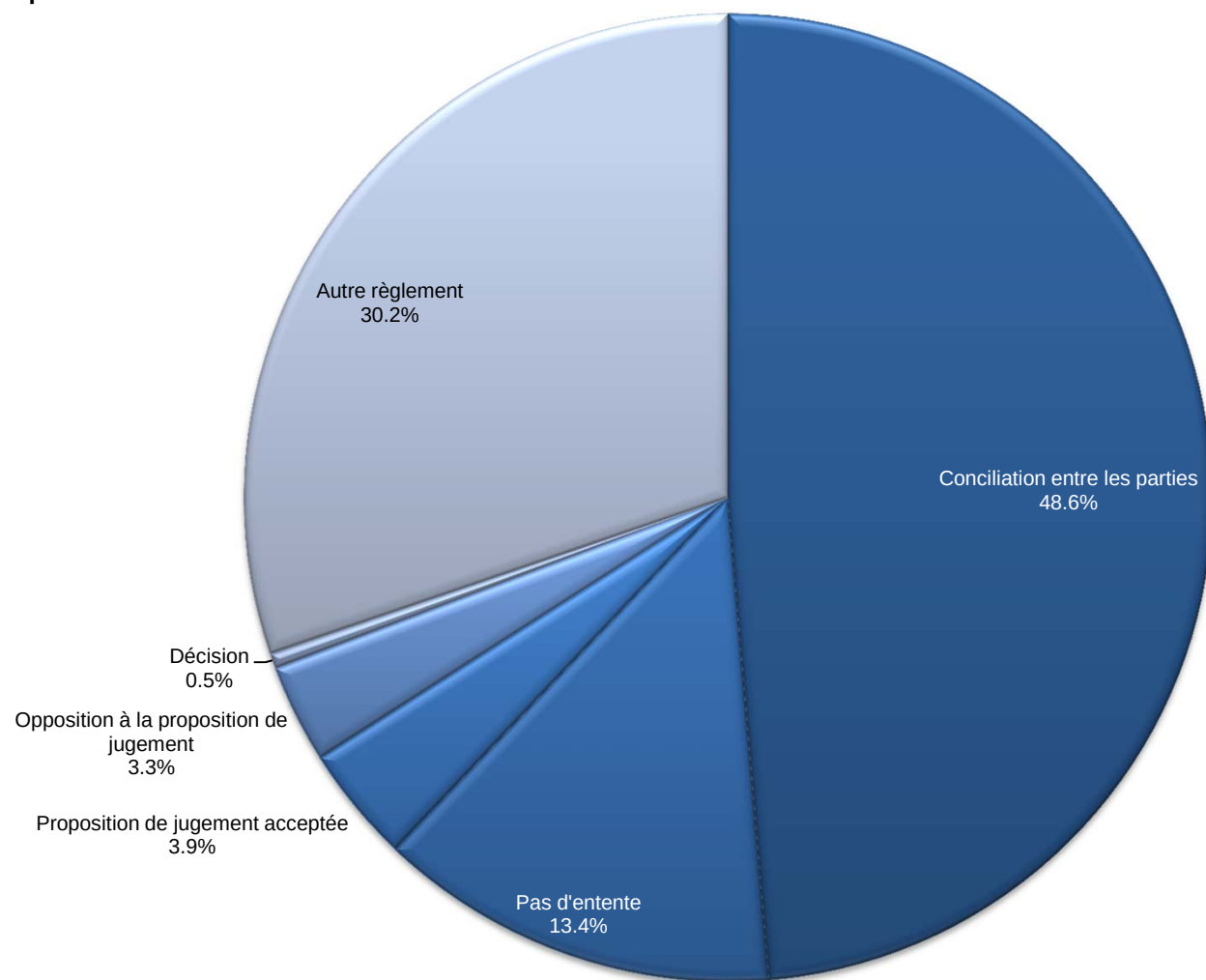
Office fédéral du logement OFL

Contacts / Renseignements: Cipriano Alvarez, chef du centre prestations Droit, tél. 079 286 05 29

Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012

Affaires réglées

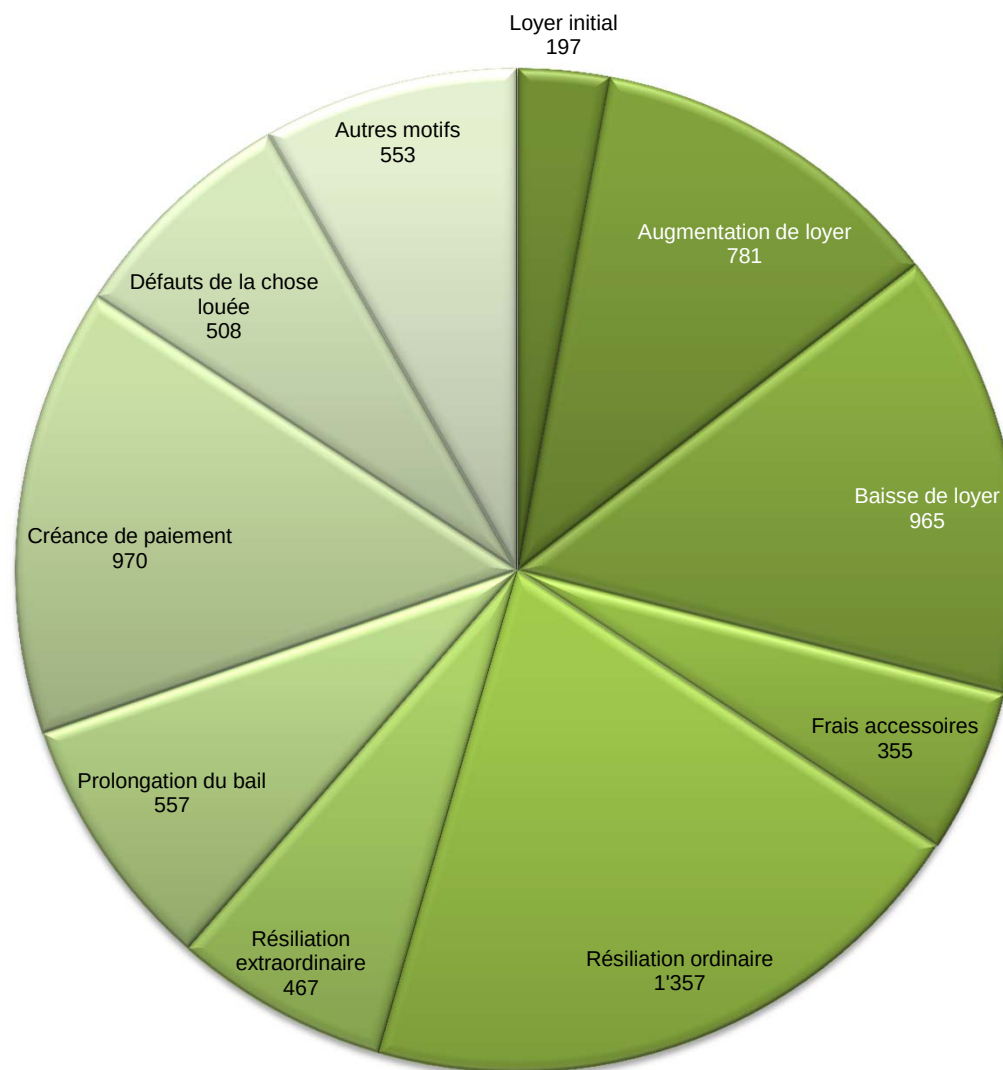
Total: 13'805 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012

Conciliation

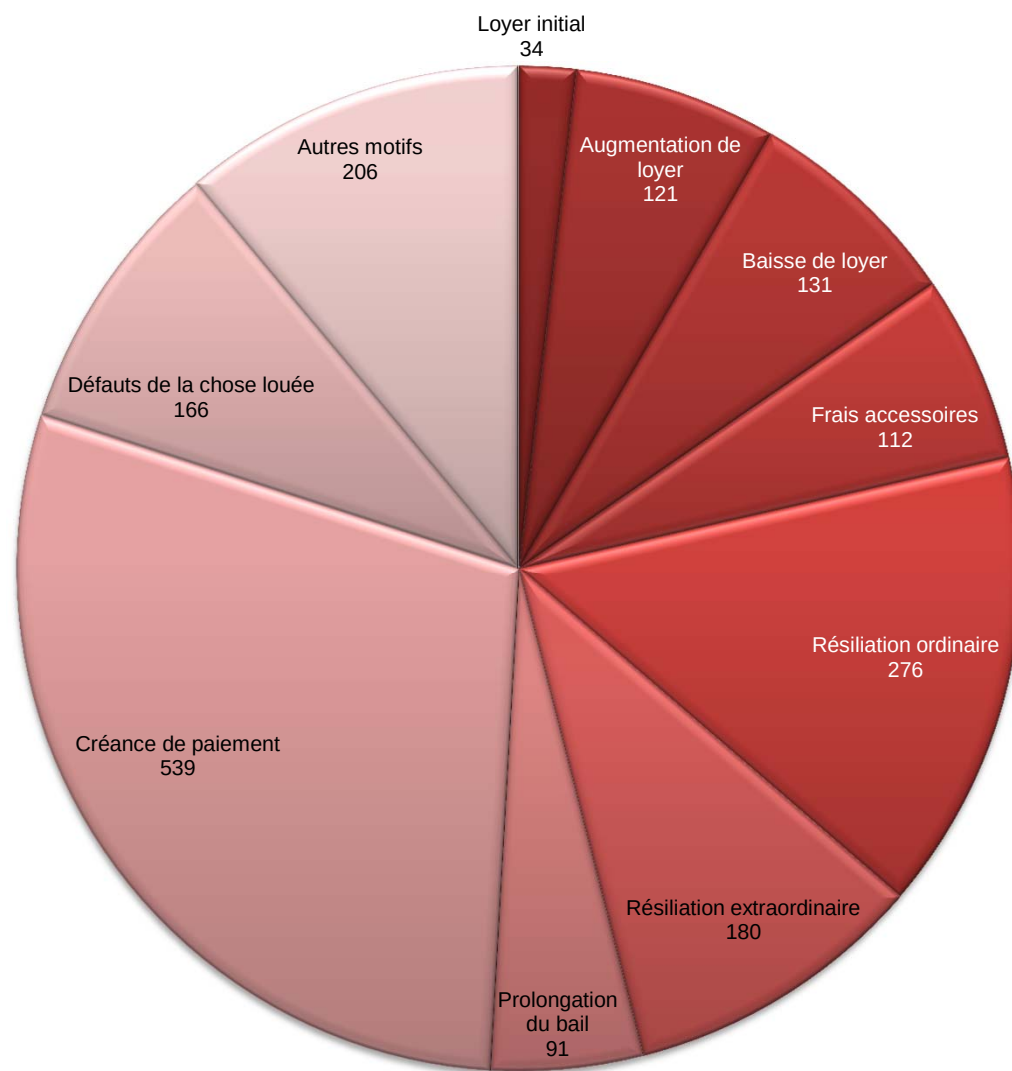
Total: 6'710 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012

Pas d'entente

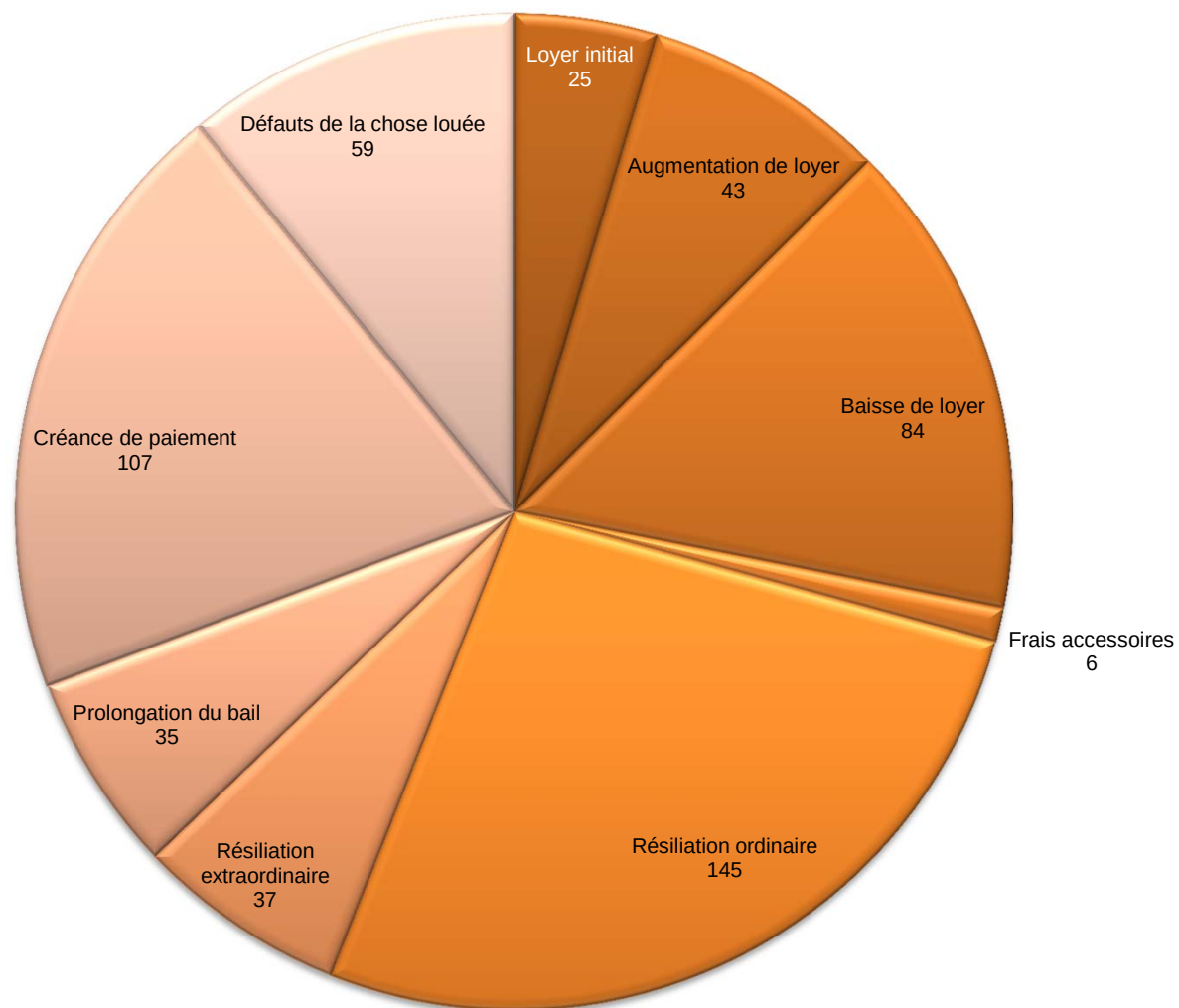
Total: 1'856 procédures



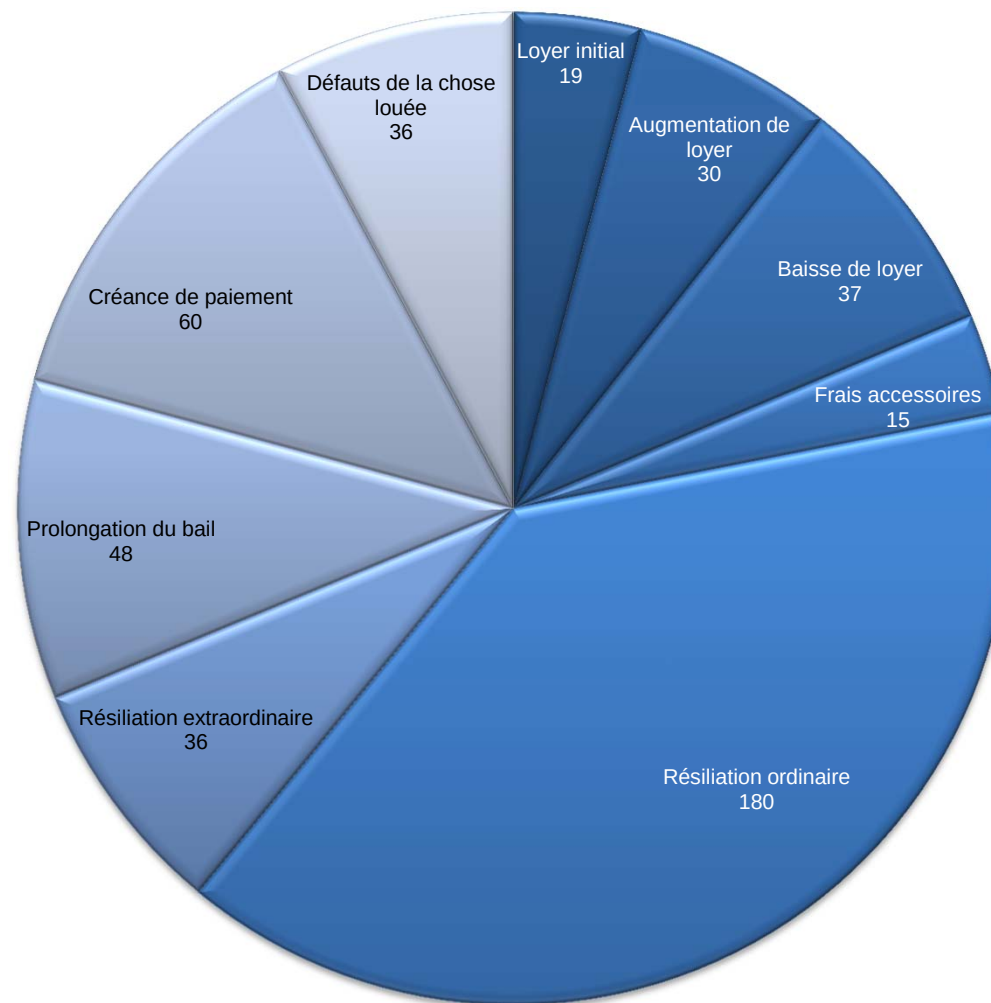
Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012

Proposition de jugement acceptée

Total: 541 procédures



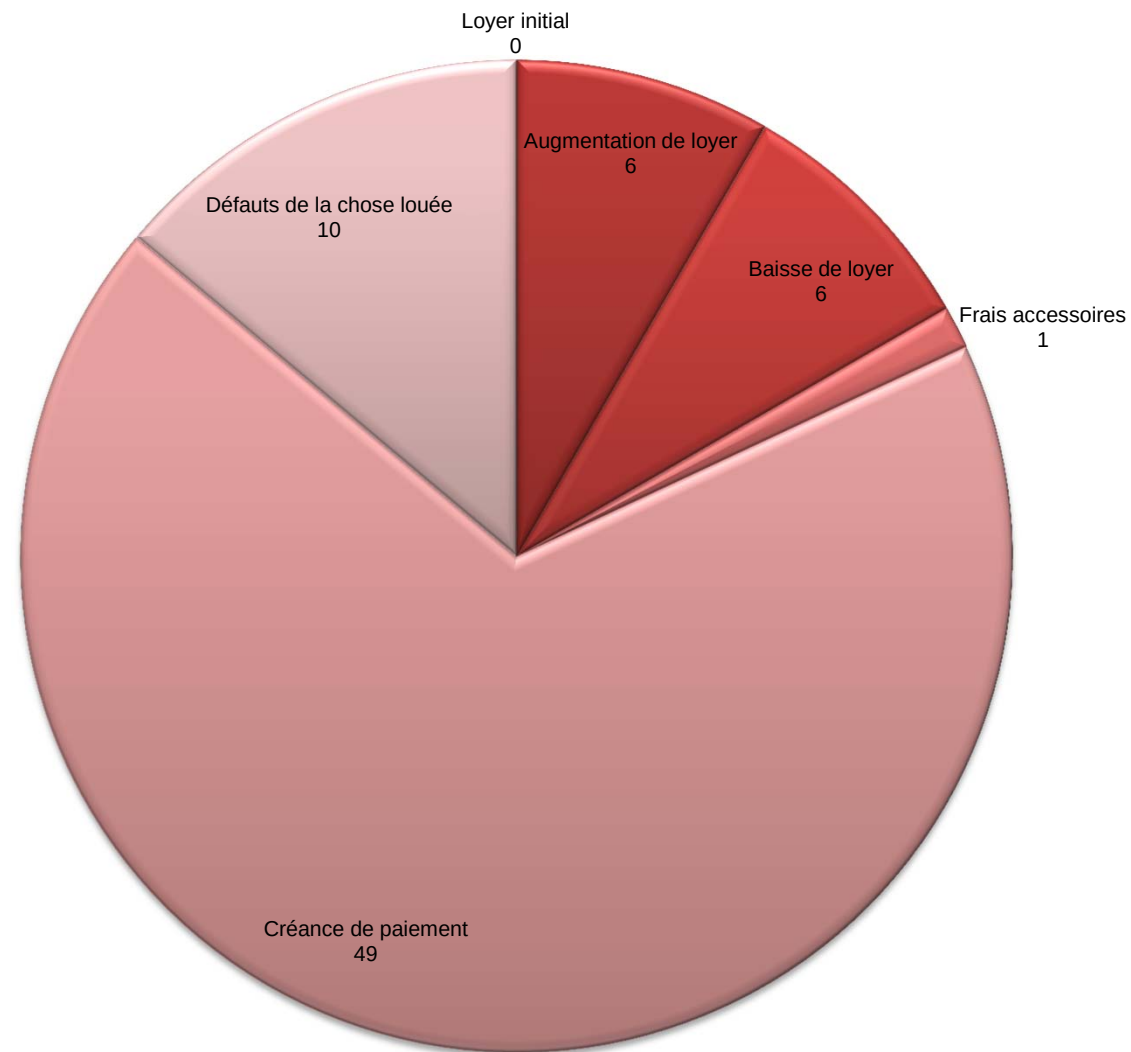
Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012
Opposition à la proposition de jugement
Total: 461 procédures



Activité des autorités paritaires de conciliation pour le première semestre 2012

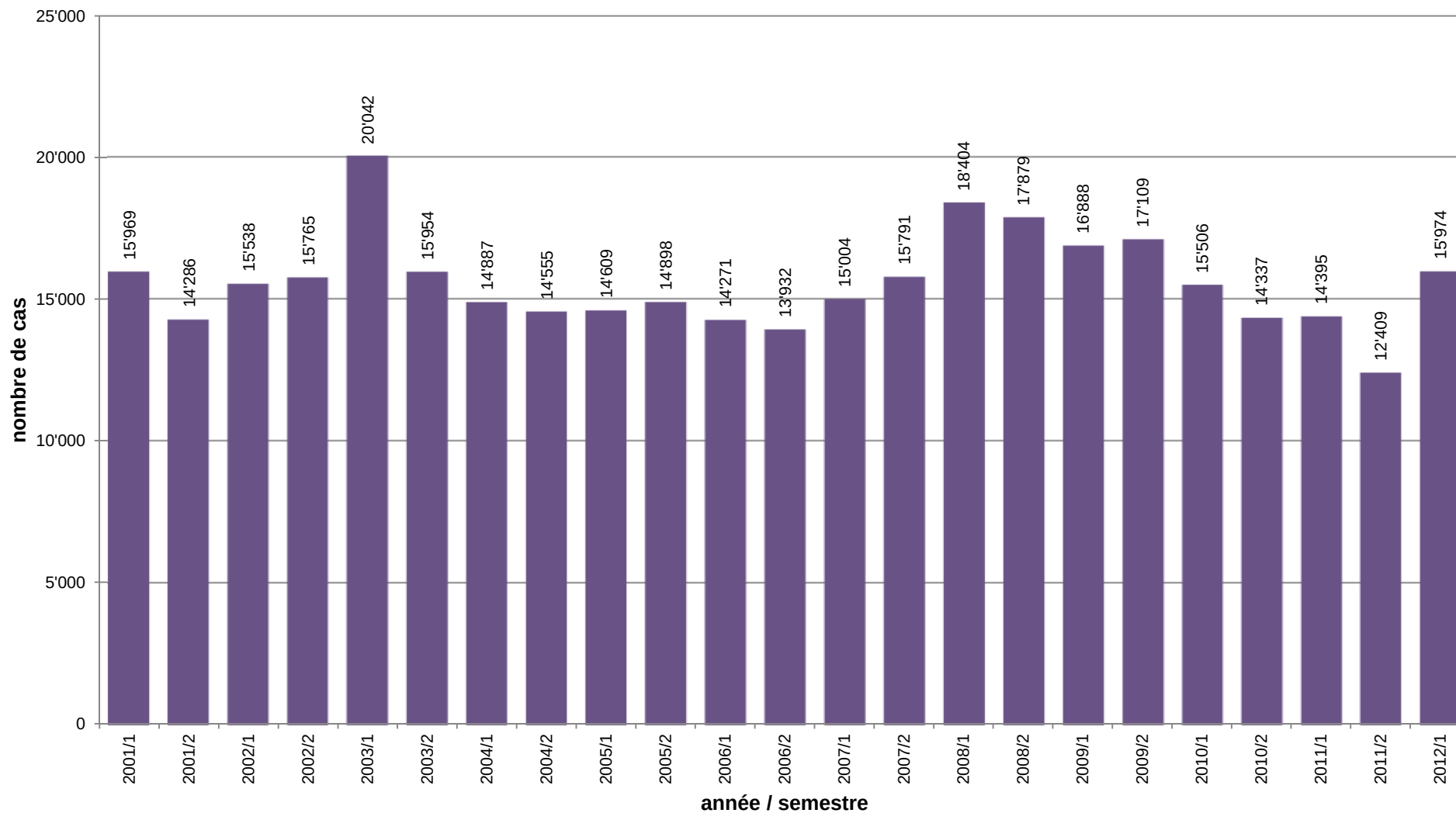
Décision

Total: 72 procédures



Autorités de conciliation en matière de litiges portant sur les baux à loyer

Nouvelles causes durant les années 2001 - 2012



Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	AG	263	1'006	1'269	896	373	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	25	3	0	3	0		31
	Mietzinssenkung	94	17	6	5	1		123
	Nebenkosten	23	5	1	0	1		30
	Ordentliche Vertragskündigung	54	6	6	6			72
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	29	7	6	2			44
	Erstreckung Mietverhältnis	50	10	9	4			73
	Forderung auf Zahlung ⁸	94	30	12	9	3		148
	Mängel an der Mietsache ⁹	42	7	7	3	0		59
	Andere Gründe ¹⁰	62	16					78
							237	237
Total Erledigungen		474	101	47	32	5	237	896
In %		52.9%	11.3%	5.2%	3.6%	0.6%	26.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	AR	7	63	70	58	12	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	3	0	0	0	0		3
	Mietzinssenkung	5	0	1	0	0		6
	Nebenkosten	2	3	0	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	5	1	1	1			8
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	1	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	1			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	8	7	1	0	1		17
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	2	2	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							10	10
Total Erledigungen		26	14	5	2	1	10	58
In %		44.8%	24.1%	8.6%	3.4%	1.7%	17.2%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	AI	2	7	9	8	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	1	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
	Forderung auf Zahlung ⁸	1	1	0	0	0		2
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							0	0
Total Erledigungen		6	2	0	0	0	0	8
In %		75.0%	25.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	BL	132	648	780	513	267	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	30	1	2	1	0		34
	Mietzinssenkung	58	7	3	0	0		68
	Nebenkosten	23	4	0	0	0		27
	Ordentliche Vertragskündigung	35	5	3	1			44
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	13	3	0	0			16
	Erstreckung Mietverhältnis	9	1	1	0			11
	Forderung auf Zahlung ⁸	54	27	3	0	0		84
	Mängel an der Mietsache ⁹	24	5	0	0	0		29
	Andere Gründe ¹⁰	3	3					6
							194	194
Total Erledigungen		249	56	12	2	0	194	513
In %		48.5%	10.9%	2.3%	0.4%	0.0%	37.8%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	BS	512	955	1'467	875	592	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	51	13	4	7	0		75
	Mietzinssenkung	35	3	3	7	0		48
	Nebenkosten	48	11	0	9	0		68
	Ordentliche Vertragskündigung	37	4	13	13			67
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	6	5	1	2			14
	Erstreckung Mietverhältnis	2	1	0	0			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	115	42	0	7	0		164
	Mängel an der Mietsache ⁹	15	4	1	0	0		20
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							416	416
Total Erledigungen		309	83	22	45	0	416	875
In %		35.3%	9.5%	2.5%	5.1%	0.0%	47.5%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	BE	394	1'264	1'658	1'317	341	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	128	2	4	2	0		136
	Mietzinssenkung	198	2	15	4	0		219
	Nebenkosten	41	4	1	0	0		46
	Ordentliche Vertragskündigung	195	13	11	5			224
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	44	1	5	2			52
	Erstreckung Mietverhältnis	150	3	1	1			155
	Forderung auf Zahlung ⁸	125	24	10	2	4		165
	Mängel an der Mietsache ⁹	98	5	7	2	0		112
	Andere Gründe ¹⁰	69	14					83
							124	124
Total Erledigungen		1'049	68	54	18	4	124	1'317
In %		79.7%	5.2%	4.1%	1.4%	0.3%	9.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	FR	108	415	523	401	122	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	8	3	0	0	0		11
	Augmentation de loyer	25	4	0	0	0		29
	Baisse de loyer	52	9	0	0	0		61
	Frais accessoires	35	10	0	1	0		46
	Résiliation ordinaire	33	15	0	0			48
	Résiliation extraordinaire ⁷	10	6	0	0			16
	Prolongation du bail	8	2	0	0			10
	Créance de paiement ⁸	10	16	0	0	0		26
	Défauts de la chose louée ⁹	26	4	0	0	0		30
	Autres motifs ¹⁰	75	18					93
							31	31
Total des cas liquidées		282	87	0	1	0	31	401
En %		70.3%	21.7%	0.0%	0.2%	0.0%	7.7%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	GE	1'214	1'512	2'726	1'564	1'162	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	62	26	0	0			88
	Augmentation de loyer	116	21	0	0			137
	Baisse de loyer	32	11	0	0			43
	Frais accessoires	0	0	0	0			0
	Résiliation ordinaire	200	132	1	0			333
	Résiliation extraordinaire ⁷	93	73	0	0			166
	Prolongation du bail	11	10	0	0			21
	Créance de paiement ⁸	30	69	3	1	3		106
	Défauts de la chose louée ⁹	38	41	0	0	0		79
	Autres motifs ¹⁰	69	72					141
							450	450
Total des cas liquidés		651	455	4	1	3	450	1'564
En %		41.6%	29.1%	0.3%	0.1%	0.2%	28.8%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	GL	1	68	69	61	8	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	3	0	0	1	0		4
	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
	Ordentliche Vertragskündigung	3	2	0	0			5
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	2	1	0			4
	Erstreckung Mietverhältnis	1	1	1	0			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	7	4	0	0	0		11
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	1	0	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							27	27
Total Erledigungen		20	11	2	1	0	27	61
In %		32.8%	18.0%	3.3%	1.6%	0.0%	44.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	GR	55	174	229	170	59	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	10	0	0	0	0		10
	Mietzinssenkung	8	0	0	0	0		8
	Nebenkosten	4	0	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	24	2	2	0			28
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	6	4	0	1			11
	Erstreckung Mietverhältnis	18	3	2	1			24
	Forderung auf Zahlung ⁸	21	5	1	3	1		31
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	0	0	1	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	4	1					5
							43	43
Total Erledigungen		100	15	5	6	1	43	170
In %		58.8%	8.8%	2.9%	3.5%	0.6%	25.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	JU	13	104	117	97	20	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	10	3	0	0	0		13
	Baisse de loyer	6	3	0	0	0		9
	Frais accessoires	4	3	0	0	0		7
	Résiliation ordinaire	7	3	0	0			10
	Résiliation extraordinaire ⁷	8	0	0	0			8
	Prolongation du bail	0	1	0	0			1
	Créance de paiement ⁸	3	12	0	0	0		15
	Défauts de la chose louée ⁹	4	1	0	0	0		5
	Autres motifs ¹⁰	6	6					12
							17	17
Total des cas liquidés		48	32	0	0	0	17	97
En %		49.5%	33.0%	0.0%	0.0%	0.0%	17.5%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	LU	217	595	812	593	219	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	1	0	0		1
	Mietzinserhöhung	3	1	3	1	1		9
	Mietzinssenkung	19	0	1	4	1		25
	Nebenkosten	4	0	1	0	0		5
	Ordentliche Vertragskündigung	23	2	11	6			42
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	9	0	5	6			20
	Erstreckung Mietverhältnis	7	0	0	2			9
	Forderung auf Zahlung ⁸	29	22	6	6	5		68
	Mängel an der Mietsache ⁹	9	3	7	0	2		21
	Andere Gründe ¹⁰	5	3					8
							385	385
Total Erledigungen		108	31	35	25	9	385	593
In %		18.2%	5.2%	5.9%	4.2%	1.5%	64.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	NE	219	549	768	397	371	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	12	1	0	0	0		13
	Augmentation de loyer	38	2	0	1	0		41
	Baisse de loyer	85	10	2	0	1		98
	Frais accessoires	12	1	0	0	0		13
	Résiliation ordinaire	47	9	0	0			56
	Résiliation extraordinaire ⁷	22	2	0	0			24
	Prolongation du bail	11	2	0	0			13
	Créance de paiement ⁸	11	10	2	2	2		27
	Défauts de la chose louée ⁹	21	10	3	0	2		36
	Autres motifs ¹⁰	12	4					16
							60	60
Total des cas liquidés		271	51	7	3	5	60	397
En %		68.3%	12.8%	1.8%	0.8%	1.3%	15.1%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	NW	21	58	79	49	30	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	3	1	0	0	0		5
	Mietzinssenkung	2	0	1	0	1		4
	Nebenkosten	2	0	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	2	1	0	0			3
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	0			4
	Forderung auf Zahlung ⁸	5	0	0	0	1		6
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	2	0					2
							23	23
Total Erledigungen		21	2	1	0	2	23	49
In %		42.9%	4.1%	2.0%	0.0%	4.1%	46.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	OW	12	31	43	32	11	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	1	0	0	0	1		2
	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	7	0	1	0			8
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	5	1	0	1		7
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	0	0	0	0		4
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							8	8
Total Erledigungen		14	6	2	0	2	8	32
In %		43.8%	18.8%	6.3%	0.0%	6.3%	25.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	SH	61	123	184	95	89	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	5	2	0		9
	Mietzinssenkung	12	0	0	0	0		12
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	12	0	2	0			14
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	5	0	0	0			5
	Erstreckung Mietverhältnis	5	0	1	0			6
	Forderung auf Zahlung ⁸	9	4	1	0	1		15
	Mängel an der Mietsache ⁹	13	0	0	0	1		14
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							18	18
Total Erledigungen		60	4	9	2	2	18	95
In %		63.2%	4.2%	9.5%	2.1%	2.1%	18.9%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	SZ	46	193	239	180	59	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	8	2	0	1	0		11
	Mietzinssenkung	30	0	0	0	0		30
	Nebenkosten	10	8	0	0	0		18
	Ordentliche Vertragskündigung	29	1	1	3			34
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	0	0	0			12
	Erstreckung Mietverhältnis	10	13	0	0			23
	Forderung auf Zahlung ⁸	23	1	0	0	3		27
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	1	0	0	0		6
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							15	15
Total Erledigungen		131	26	1	4	3	15	180
In %		72.8%	14.4%	0.6%	2.2%	1.7%	8.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	SO	113	363	476	342	134	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	19	0	0	0	0		19
	Mietzinssenkung	20	4	0	0	0		24
	Nebenkosten	36	8	0	0	0		44
	Ordentliche Vertragskündigung	14	2	0	0			16
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	16	6	0	0			22
	Erstreckung Mietverhältnis	28	2	0	0			30
	Forderung auf Zahlung ⁸	45	28	2	3	0		78
	Mängel an der Mietsache ⁹	14	3	1	0	0		18
	Andere Gründe ¹⁰	30	2					32
							59	59
Total Erledigungen		222	55	3	3	0	59	342
In %		64.9%	16.1%	0.9%	0.9%	0.0%	17.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	SG	210	772	982	708	274	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	19	8	1	0	0		28
	Mietzinssenkung	50	25	3	2	0		80
	Nebenkosten	14	12	0	0	0		26
	Ordentliche Vertragskündigung	68	21	4	2			95
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	22	14	0	0			36
	Erstreckung Mietverhältnis	21	10	0	0			31
	Forderung auf Zahlung ⁸	63	58	10	0	1		132
	Mängel an der Mietsache ⁹	28	18	2	0	0		48
	Andere Gründe ¹⁰	9	8					17
							215	215
Total Erledigungen		294	174	20	4	1	215	708
In %		41.5%	24.6%	2.8%	0.6%	0.1%	30.4%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione
(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
1° semestre 2012	TI	265	804	1'069	823	246	

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)								
		Modo del disbrigo (I)						Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	22	7	1	0	0		30
	Riduzione della pigione	16	11	1	0	0		28
	Spese accessorie	29	15	0	2	0		46
	Disdetta del contratto	64	35	4	5			108
	Disdetta straordinaria ⁷	39	30	0	3			72
	Protrazione della locazione	43	13	0	3			59
	Domanda di pagamento ⁸	76	71	12	11	9		179
	Difetti della cosa locata ⁹	42	41	2	3	1		89
	Altri motivi ¹⁰	16	8					24
							188	188
Totale disbrighi		347	231	20	27	10	188	823
In %		42.2%	28.1%	2.4%	3.3%	1.2%	22.8%	100%

Mediazione (C)				
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	TG	76	366	442	373	69	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	10	0	0	0	5		15
	Mietzinssenkung	15	10	0	1	1		27
	Nebenkosten	19	2	1	0	0		22
	Ordentliche Vertragskündigung	31	5	8	4			48
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	13	5	2	1			21
	Erstreckung Mietverhältnis	17	6	0	1			24
	Forderung auf Zahlung ⁸	50	29	6	0	2		87
	Mängel an der Mietsache ⁹	17	5	1	2	1		26
	Andere Gründe ¹⁰	10	6					16
							86	86
Total Erledigungen		183	68	18	9	9	86	373
In %		49.1%	18.2%	4.8%	2.4%	2.4%	23.1%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	UR	0	13	13	12	1	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
	Mietzinssenkung	0	2	0	0	0		2
	Nebenkosten	1	0	0	0	0		1
	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	1			3
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							6	6
Total Erledigungen		3	2	0	1	0	6	12
In %		25.0%	16.7%	0.0%	8.3%	0.0%	50.0%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹		Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³
	0		0	0

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	VD	932	2'659	3'591	2'534	1'057	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	109	4	24	19	0		156
	Augmentation de loyer	159	53	23	12	0		247
	Baisse de loyer	110	15	48	13	0		186
	Frais accessoires	31	23	2	3	0		59
	Résiliation ordinaire	199	14	67	126			406
	Résiliation extraordinaire ⁷	68	19	13	18			118
	Prolongation du bail	87	11	16	31			145
	Créance de paiement ⁸	58	43	30	14	9		154
	Défauts de la chose louée ⁹	54	12	25	24	3		118
	Autres motifs ¹⁰	75	41					116
							829	829
Total des cas liquidés		950	235	248	260	12	829	2'534
En %		37.5%	9.3%	9.8%	10.3%	0.5%	32.7%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d’habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2012	VS	115	355	470	329	141	

Informations détaillées sur les affaires réglées (B)								
		Mode de règlement des cas (I)						Total
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	
Objet du litige (II)	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	15	0	0	0	0		15
	Baisse de loyer	5	1	0	0	0		6
	Frais accessoires	2	1	0	0	0		3
	Résiliation ordinaire	42	3	9	8			62
	Résiliation extraordinaire ⁷	23	1	2	1			27
	Prolongation du bail	5	1	1	1			8
	Créance de paiement ⁸	27	21	5	2	2		57
	Défauts de la chose louée ⁹	15	3	0	1	0		19
	Autres motifs ¹⁰	5	2					7
							125	125
Total des cas liquidés		139	33	17	13	2	125	329
En %		42.2%	10.0%	5.2%	4.0%	0.6%	38.0%	100%

Médiation (C)				
	Affaire réglée directement dans la procédure de médiation ¹¹	Dont: Demande de ratification de l'accord ¹²	Dont: Communication de l'échec de la médiation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	ZG	35	132	167	122	45	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	2	0	0	0	0		2
	Mietzinserhöhung	8	0	0	0	0		8
	Mietzinssenkung	13	1	0	0	0		14
	Nebenkosten	3	1	0	0	0		4
	Ordentliche Vertragskündigung	19	0	1	0			20
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	6	1	2	2			11
	Forderung auf Zahlung ⁸	5	9	2	0	1		17
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	0	1	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	4	0					4
							37	37
Total Erledigungen		64	12	6	2	1	37	122
In %		52.5%	9.8%	4.9%	1.6%	0.8%	30.3%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden
(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2012	ZH	890	2'745	3'635	1'256	2'379	

Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)								
		Art der Erledigung (I)						Total
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	
Grund der Anrufung (II)	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	76	0	0	0	0		76
	Mietzinssenkung	95	0	0	0	0		95
	Nebenkosten	10	0	0	0	0		10
	Ordentliche Vertragskündigung	214	0	1	0			215
	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	27	0	2	0			29
	Erstreckung Mietverhältnis	54	0	0	0			54
	Forderung auf Zahlung ⁸	101	1	0	0	0		102
	Mängel an der Mietsache ⁹	24	0	0	0	0		24
	Andere Gründe ¹⁰	87	1					88
							562	562
Total Erledigungen		689	2	3	0	0	562	1'256
In %		54.9%	0.2%	0.2%	0.0%	0.0%	44.7%	100%

Mediation (C)				
	Direkte Erledigung im Mediationsverfahren ¹¹	Davon: Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹²	Davon: Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹³	0
	0	0	0	

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.